

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1990-1991

7 DECEMBER 1990

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 1991**

AMENDEMENTEN
na verslag
(Stuk nr. A-78/2)

Nr. 1 van mevr. NAGY (op de tabel)

In Afdeling 10 - Algemene uitgaven van de Administratie - van Sectie I (blz. 14), het krediet waarin voorzien in programma 00 te verhogen van « 1.282,4 » tot « 1.332,4 » (*vermeerdering met 50 miljoen frank*).

Nr. 2 van mevr. NAGY (op de tabel)

In Afdeling 16 - Ruimtelijke ordening - van Sectie I (blz. 18), het niet-gesplitste krediet waarin voorzien in programma 01 terug te brengen van « 195,0 » tot « 145,0 » (*vermindering met 50 miljoen frank*).

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

7 DECEMBRE 1990

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 1991**

AMENDEMENTS
après rapport
(Doc. n° A-78/2)

N° 1 de M^{me} NAGY (au tableau)

A la Division 10 - Dépenses générales de l'Administration - de la Section I (page 15), augmenter le crédit prévu au programme 00 de « 1.282,4 » à « 1.332,4 » (*augmentation de 50 millions de francs*).

N° 2 de M^{me} NAGY (au tableau)

A la Division 16 - Aménagement du Territoire - de la Section I (p. 19), réduire le crédit non dissocié prévu au programme 01 de « 195,0 » à « 145,0 » (*diminution de 50 millions de francs*).

Zie :

Stukken van de Raad :
A-79/1 - 90/91 : Ontwerp van ordonnantie
A-79/2 - 90/91 : Verslag

Voir :

Documents du Conseil :
A-79/1 - 90/91 : Projet d'ordonnance
A-79/2 - 90/91 : Rapport

VERANTWOORDING

Deze verantwoording geldt voor amendement 1 en 2.

De overdrachten uit de kredieten voor de verschillende door het Gewest bestelde studies moeten toelaten het Gewest met een studiedienst uit te rusten. Elkeen zegt dat het belangrijk is de gewestelijke administratie te versterken.

Een studiedienst zou het mogelijk maken de beleidsbeslissingen beter voor te bereiden, de initiatieven beter te beoordelen en vooral een kennis van zaken in de administratieve structuur te behouden.

Gedurende jaren, en dit is ook het geval in de begroting die men ons voorlegde, deed het Gewest een beroep op studiebureaus die hierdoor dikwijls beschikken over databanken die het Gewest jammerlijk niet heeft. Vele studies blijven in de schuif liggen, andere worden niet opgevolgd. Voor 1991 wordt in totaal 385 miljoen aan studieopdrachten besteed. Dat bedrag laat dromen aangezien het zou toelaten een cel met zowat 100 tot 150 specialisten op te richten, hetgeen de beleidsbeslissingen en het beheer van Brussel ten goede zou komen.

Nr. 3 van mevr. NAGY (op de tabel)

1. In Afdeling 22 - Coördinatie van het beleid van de Executieve - van Sectie I (blz. 22), het krediet waarin voorzien in programma 01 terug te brengen van « 64,0 » tot « 32,0 » (*vermindering met 32 miljoen frank*).
2. In Afdeling 22 - Coördinatie van het beleid van de Executieve - van Sectie I (blz. 22), een programma 02 (nieuw) toe te voegen met als opschrift « *Promotie van het imago van Brussel door ondersteuning van nationale en internationale niet-gouvernementale organisaties (NGO)* », met een niet-gesplitst krediet van « 32,0 ».

VERANTWOORDING

Het imago van Brussel, internationale stad, mag niet gebaseerd zijn op het imago van een zaken- en handelstad. Brussel moet uitstralen als woonstad met een rijke cultuur en als stad die aandacht schenkt aan de harmonieuze uitbouw van de internationale betrekkingen.

Nr. 4 van de heren ADRIAENS, DEBRY en mevr. NAGY (op de tabel)

In Afdeling 11 - Economische ontwikkeling - van Sectie I (blz. 14), het krediet waarin voorzien in programma 03, terug te brengen van « 415,0 » tot « 300,0 » (*vermindering met 115 miljoen frank*).

JUSTIFICATION

Cette justification porte sur les amendements n° 1 et 2.

Les transferts provenant des crédits pour les différentes études commanditées par la Région doivent permettre de doter la Région d'un service d'études. Tout le monde s'accorde pour reconnaître l'importance du renfort de l'administration régionale.

Un service d'études permettrait de mieux préparer les décisions politiques, d'évaluer les initiatives et surtout de garder un savoir au sein de la structure administrative.

Pendant des années, et c'est le cas aussi dans le budget qu'on nous présente, la Région a fait appel à des bureaux d'études qui possèdent souvent, grâce à cela, des banques de données manquant cruellement à la Région. Beaucoup d'études restent dans les tiroirs, d'autres ne font pas l'objet d'un suivi. La somme totale consacrée à la commande des études pour l'année 1991 est de 385 millions. Ce montant laisse rêveur puisque cela permettrait la mise en place d'une cellule de quelques 100 à 150 spécialistes. La décision politique et la gestion de Bruxelles gagneraient en efficacité.

N° 3 de M^{me} NAGY (au tableau)

1. A la Division 22 - Coordination de la politique de l'Exécutif - de la Section I (p. 23), réduire le crédit prévu au programme 01 de « 64,0 » à « 32,0 » (*diminution de 32 millions de francs*).
2. A la Division 22 - Coordination de la politique de l'Exécutif - de la Section I (p. 23), ajouter un programme 02 (nouveau) intitulé « *Promotion de l'image de Bruxelles par le soutien à des organisations non gouvernementales (ONG) nationales et internationales* » avec un crédit non dissocié de « 32,0 ».

JUSTIFICATION

L'image de Bruxelles, ville internationale, ne doit pas reposer sur l'image d'une ville d'affaires et de commerce. Bruxelles doit rayonner en tant que ville habitée, culturellement riche et attentive au développement harmonieux des relations internationales.

Marie NAGY
Philippe DEBRY
Alain ADRIAENS

N° 4 de MM. ADRIAENS, DEBRY et M^{me} NAGY (au tableau)

A la Division 11 - Développement économique - de la Section I (p. 15), réduire le crédit prévu au programme 03 de « 415,0 » à « 300,0 » (*diminution de 115 millions de francs*).

Nr. 5 van de heren ADRIAENS, DEBRY en mevr. NAGY (op de tabel)

1. In Afdeling 21 - Rationeel gebruik van de energie - van Sectie I (blz. 22) het krediet waarin voorzien in programma 01 te verhogen van « 28,5 » tot « 78,5 » (*vermeerdering met 50 miljoen frank*).
2. In Afdeling 21 - Rationeel gebruik van de energie - van Sectie I (blz. 22) het krediet waarin voorzien in programma 02 te verhogen van « 20,0 » tot « 70,0 » (*vermeerdering met 50 miljoen frank*).
3. In Afdeling 21 - Rationeel gebruik van de energie - van Sectie I (blz. 22) het krediet waarin voorzien in programma 03 te verhogen van « 7,5 » tot « 22,5 » (*vermeerdering met 15 miljoen frank*).

VERANTWOORDING

Deze verantwoording geldt voor amendement 4 en 5.

Sinds enkele jaren wordt veel te weinig aandacht besteed aan energiebesparing. Dit wordt des te onrustwekkender met de huidige internationale spanningen waarbij er een hoe langer hoe sterker vermoeden is dat de energieprijzen gaan stijgen. Daarom hevelen wij 115 miljoen van wetenschappelijk economisch onderzoek over naar onderzoek op het vlak van energiebesparing (gespreid over de drie programma's in deze afdeling 21).

Nr. 6 van de heren ADRIAENS, DEBRY en mevr. NAGY (op de tabel)

In Afdeling 11 - Economische ontwikkeling - van Sectie I (blz. 14), de vastleggingskredieten waarin voorzien in programma 02 terug te brengen van « 2.450,0 » tot « 950,0 » (*vermindering met 1.500 miljoen frank*) en de ordonnanceringskredieten van « 1.380,0 » tot « 380,0 » (*vermindering met 1.000 miljoen frank*).

Nr. 7 van de heren ADRIAENS, DEBRY en mevr. NAGY (op de tabel)

In Afdeling 18 - Milieubescherming - van Sectie I (blz. 20), de niet-gesplitste kredieten waarin voorzien in programma 02 te verhogen van « 266,4 » tot « 726,4 » (*vermeerdering met 460 miljoen frank*).

Nr. 8 van de heren ADRIAENS, DEBRY en mevr. NAGY (op de tabel)

In Afdeling 18 - Milieubescherming - van Sectie II (blz. 26), in artikel 60.08 « Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder, in kolom « Ontvangsten van het jaar », het krediet « 250,0 » te doen vervallen en het krediet « 408,0 » waarin voorzien in kolom « Uitgaven van het jaar » terug te brengen tot « 158,0 » (*vermindering met 250 miljoen frank*).

N° 5 de MM. ADRIAENS, DEBRY et M^{me} NAGY (au tableau)

1. A la Division 21 - Utilisation rationnelle de l'énergie - de la Section I (p. 23), augmenter le crédit prévu au programme 01 de « 28,5 » à « 78,5 » (*augmentation de 50 millions de francs*).
2. A la Division 21 - Utilisation rationnelle de l'énergie - de la Section I (p. 23), augmenter le crédit prévu au programme 02 de « 20,0 » à « 70,0 » (*augmentation de 50 millions de francs*).
3. A la Division 21 - Utilisation rationnelle de l'énergie - de la Section I (p. 23), augmenter le crédit prévu au programme 03 de « 7,5 » à « 22,5 » (*augmentation de 15 millions de francs*).

JUSTIFICATION

Cette justification porte sur les amendements n°s 4 et 5.

Les économies d'énergie ont depuis quelques années été beaucoup trop négligées. Ceci devient d'autant plus inquiétant en cette période de troubles internationaux où les prix de l'énergie sont soumis à des menaces d'augmentation de plus en plus précises. C'est pourquoi nous transférons 115 millions de la recherche économique à la recherche en matière d'économies d'énergie (répartis sur les trois programmes de cette division 21).

N° 6 de MM. ADRIAENS, DEBRY et M^{me} NAGY (au tableau)

A la Division 11 - Développement économique - de la Section I (p. 15), au programme 02, réduire les crédits d'engagement de « 2.450,0 » à « 950,0 » (*diminution de 1.500 millions de francs*) et les crédits d'ordonnancement de « 1.380,0 » à « 380,0 » (*diminution de 1.000 millions de francs*).

N° 7 de MM. ADRIAENS, DEBRY et M^{me} NAGY (au tableau)

A la Division 18 - Environnement - de la Section I (p. 21), au programme 02, augmenter les crédits non dissociés de « 266,4 » à « 726,4 » (*augmentation de 460 millions de francs*).

N° 8 de MM. ADRIAENS, DEBRY et M^{me} NAGY (au tableau)

A la Division 18 - Environnement - de la Section II (p. 27), à l'article 60.08 « Fonds destinés à la lutte contre les nuisances », supprimer le crédit de « 250,0 » dans la colonne « Recettes de l'année » et réduire le crédit prévu dans la colonne « Dépenses de l'année » de « 408,0 » à « 158,0 » (*diminution de 250 millions de francs*).

Nr. 9 van de heren ADRIAENS, DEBRY en mevr. NAGY (op de tabel)

In Afdeling 11 - Economische ontwikkeling - van Sectie II (blz. 24), in artikel 60.01 « Fonds voor economische expansie en regionale reconversie », in het totaal van kolom « Ontvangsten van het jaar », het krediet van « 4,2 » tot « 254,2 » te verhogen (*vermeerdering met 250 miljoen frank*) en in het totaal van kolom « Uitgaven van het jaar », het krediet van « 1.312,2 » tot « 1.562,2 » te verhogen (*vermeerdering met 250 miljoen frank*).

VERANTWOORDING

Deze verantwoording geldt voor amendementen nr. 6 tot nr. 9.

Deze amendementen zijn een aanvulling van de amendementen ter overheveling van de belasting op de hinderbestrijding naar de economische expansie. Beide fondsen worden respectievelijk met 250 miljoen vermindert en verhoogd, aangezien de ontvangsten eenzelfde evolutie kenden. Bovendien verhogen wij de kredieten bestemd voor afdeling 18 met 500 miljoen, aldus ook het bedrag voor de milieubescherming in totaal met 250 miljoen verhogend. Daarentegen verminderen we de ordonnanceringskredieten van afdeling 11 met 1 miljard, hetgeen, samen met de verhoging van 250 miljoen via het fonds, leidt tot een globale vermindering van 750 miljoen van de middelen bestemd voor economische expansie. Voor de twee afdelingen verkrijgen we een totale vermindering van de uitgaven met 500 miljoen.

Nr. 10 van de heren ADRIAENS, DEBRY en mevr. NAGY (op de tabel)

In Afdeling 15 - Huisvesting - van Sectie I (blz. 18), het niet-gesplitst krediet waarin voorzien in programma 02 te verhogen van « 1.275,0 » tot « 1.575,0 » (*vermeerdering met 300 miljoen frank*).

VERANTWOORDING

De Executieve toonde duidelijk haar bereidheid om opnieuw in sociale huisvesting te investeren. De Staatssecretaris kondigde aan dat hij de doelstelling gebracht had op 10 % van het gehele park in het jaar 2000, hetgeen overeenstemt met de bouw van 8.000 woningen, dit is een investering van meer dan 25 miljard op 10 jaar.

Het miljard, ingeschreven op de begroting, is duidelijk onvoldoende. Wij stellen dus voor de investeringen voor sociale huisvesting met 500 miljoen te verhogen.

Nr. 11 van de heren ADRIAENS, DEBRY en mevr. NAGY (op de tabel)

In Afdeling 15 - Huisvesting - van Sectie I (blz. 18), het krediet waarin voorzien in programma 05 te verhogen van « 104,5 » tot « 304,5 » (*vermeerdering met 200 miljoen frank*).

N° 9 de MM. ADRIAENS, DEBRY et M^{me} NAGY (au tableau)

A la Division 11 - Développement économique - de la Section II (p. 25), à l'article 60.01 « Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale », au total de la colonne « Recettes de l'année », augmenter le crédit de « 4,2 » à « 254,2 » (*augmentation de 250 millions de francs*) et au total de la colonne « Dépenses de l'année », augmenter le crédit de « 1.312,2 » à « 1.562,2 » (*augmentation de 250 millions de francs*).

JUSTIFICATION

Cette justification porte sur les amendements n°s 6 à 9.

Ces amendements sont complémentaires à ceux visant à transférer la taxe affectée de la lutte contre les nuisances à l'expansion économique. Les deux fonds sont respectivement diminués et augmentés de 250 millions puisque les recettes ont subi une évolution parallèle. De plus, nous augmentons les crédits destinés à la division 18 de 500 millions, amenant aussi une augmentation totale de 250 millions pour la protection de l'environnement. Par contre, nous diminuons les crédits d'ordonnement de la division 11 de 1 milliard, ce qui combiné à l'augmentation de 250 millions par le biais du fonds, amène une diminution globale de 750 millions des moyens destinés à l'expansion économique. Au total des deux divisions, nous obtenons une diminution des dépenses de 500 millions.

N° 10 de MM. ADRIAENS, DEBRY et M^{me} NAGY (au tableau)

A la Division 15 - Logement - de la Section I (p. 19), augmenter le crédit non-dissocié prévu au programme 02 de « 1.275,0 » à « 1.575,0 » (*augmentation de 300 millions de francs*).

JUSTIFICATION

L'Exécutif a clairement indiqué, dans sa déclaration, sa volonté de réinvestir dans le logement social. Le Secrétaire d'Etat a annoncé qu'il s'était fixé pour objectif d'atteindre en l'an 2000 un nombre de logements sociaux correspondant à 10 % du parc de logements. Pour y arriver, il faudra construire plus de 8.000 logements, ce qui représente un investissement de plus de 25 milliards en 10 ans.

Le milliard inscrit au budget est nettement insuffisant, surtout si on le compare aux deux milliards d'engagements inscrits au budget 1990, qui laissaient augurer d'une croissance.

N° 11 de MM. ADRIAENS, DEBRY et M^{me} NAGY (au tableau)

A la Division 15 - Logement - de la Section I (p. 19), augmenter le crédit prévu au programme 05 de « 104,5 » à 304,5 » (*augmentation de 200 millions de francs*).

VERANTWOORDING

Aangezien de huurprijzen de pan uitswingen, is het hoog tijd de minst begoeden doeltreffender te helpen.

Het zou eerst en vooral aangewezen zijn de VIHT's uit hun huidige vertrouwelijkheid te halen : ze zouden de basis moeten zijn voor een meer algemene huurtoelage, maar waarvan de ontwikkeling zou worden gecontroleerd.

De bijkomende middelen zouden eveneens moeten toelaten de hulp aan de verenigingen die in de arme wijken werkzaam zijn te verhogen.

Tenslotte lijkt het ons een « must » nieuwe initiatieven te nemen, om onder andere een eind te stellen aan de menselijke drama's van de daklozen en uitgedrevenen.

JUSTIFICATION

Face à la flambée des valeurs locatives, il est urgent d'aider plus efficacement les plus démunis.

Il conviendrait tout d'abord de sortir les ADILS de leur confidentialité actuelle : elles devraient être la base d'une allocation-loyer plus généralisée, mais dont le développement serait contrôlé.

Les moyens supplémentaires devraient également permettre d'augmenter l'aide aux associations travaillant dans les quartiers défavorisés.

Enfin, il nous paraît impérieux de lancer de nouvelles initiatives, et notamment afin de répondre aux drames humains que vivent les sans-abri et les expulsés.

Alain ADRIAENS
Philippe DEBRY
Marie NAGY